



OTIF/RID/RC/2022/23
(ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2022/23)

21. Juni 2022

Original: Englisch

RID/ADR/ADN

Gemeinsame Tagung des RID-Fachausschusses und der Arbeitsgruppe für die Beförderung gefährlicher Güter (Genf, 12. bis 16. September 2022)

Tagesordnungspunkt 3: Normen

Information über die Arbeiten der Normen-Arbeitsgruppe

Antrag des Europäischen Komitees für Normung (CEN)

Einleitung

1. Gemäß der Vereinbarung über die Zusammenarbeit zwischen dem Europäischen Komitee für Normung und dem Europäischen Komitee für elektrotechnische Normung (CEN-CENELEC) und der Gemeinsamen Tagung (siehe OTIF/RID/RC/2011-A/Add.2 – ECE/TRANS/WP.15/AC.1/122/Add.2 in der durch OTIF/RID/RC/2013-A – ECE/TRANS/WP.15/AC.1/130, Anlage III und OTIF/RID/RC/2020-A – ECE/TRANS/WP.15/AC.1/158, Anlage III geänderten Fassung) hat das *CEN-CENELEC Management Centre (CCMC)* Normen für eine Inbezugnahme im RID/ADR/ADN vorgeschlagen.

Tätigkeiten im letzten Halbjahr

2. Das CEN hatte am 4. April 2022, 2. Mai 2022, 18. Mai 2022 und 2. Juni 2022 vier Versandpakete für die Erörterung durch die Normen-Arbeitsgruppe vorbereitet. Zu den Normen in den vier Versandpaketen wurden unabhängige Bewertungen vorgenommen.

Neue Arbeitselemente

3. In Bezug auf das Arbeitsprogramm des CEN wird die Gemeinsame RID/ADR/ADN-Tagung um Kenntnisnahme gebeten, dass folgende neue Arbeitselemente im Bereich der Beförderung gefährlicher Güter in das Arbeitsprogramm der CEN-Ausschüsse CEN/TC 23, 268, 286 und 296 aufgenommen wurden.
4. Die Mitglieder der Gemeinsamen Tagung werden gebeten, ihren Experten die Teilnahme am Aus- und Überarbeitungsverfahren dieser Arbeitselemente über die nationalen Normungsgremien zu empfehlen.

Tabelle neuer CEN-Arbeitselemente in Bezug auf Vorschriften des RID/ADR/ADN

Verantwortliches Normungsgremium	Arbeitselement Nr.	Referenz	Titel
CEN/TC 23	00023243	prEN ISO 10286 rev	Gasflaschen – Vokabular (ISO 10286)
CEN/TC 23	00023244	EN ISO 11114-1:2020/prA1	Gasflaschen – Verträglichkeit von Werkstoffen für Gasflaschen und Ventile mit den in Berührung kommenden Gasen – Teil 1: Metallische Werkstoffe – Änderung1
CEN/TC 296	000296112	EN 12972:2018 /prA1	Tanks für die Beförderung gefährlicher Güter – Prüfung, Inspektion und Kennzeichnung von Metalltanks

Neue und geänderte Verweise auf Normen

5. Seit der Gemeinsamen Tagung im März 2022 haben Normenentwürfe die Stufe der Prüfung, der formellen Abstimmung oder der Veröffentlichung erreicht. Diese sind in der Anlage dieses Dokuments aufgeführt.
6. Die Teilnehmer der Gemeinsamen Tagung wurden bereits gebeten, ihre Kommentare zu den in den Versandpaketen 1, 2, 3 und 4 enthaltenen Dokumenten zu unterbreiten. Sie können ihre Kommentare noch **bis zum 10. Juni 2022** an das CCMC (macarreira@cencenelec.eu) senden, obwohl erwartet wird, dass die meisten Kommentare in größerer zeitlicher Nähe zu den Videokonferenzen abgegeben werden. Es ist vorgesehen, zur Prüfung dieser Kommentare **Ende August/Anfang September 2022** Ad-hoc-Videokonferenzen zu organisieren (Kalender der mit der Normen-Arbeitsgruppe der Gemeinsamen Tagung noch festzulegenden Termine). Alle Kommentare werden in einem getrennten Dokument zusammengeführt und der Gemeinsamen Tagung zur Verfügung gestellt.

Anlage
(nur Englisch)

A. Standards at Stage 2: Submitted for public enquiry

Dispatch 1

prEN ISO 11623		Gas cylinders - Composite cylinders and tubes - Periodic inspection and testing (ISO/DIS 11623:2022)	Where to refer in RID/ADR: 6.2.2.4	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.2.7.7, 6.2.2.9.4		
00023212						
Assessment by the JMSA: This standard is compliant with the ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards						
Comments from members of the Joint Meeting: no comment						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from JMSA	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:			Comments			

Dispatch 4

prEN 14443		Tanks for the transport of dangerous goods - Tank equipment for the transport of liquid chemicals and liquefied gases - Foot valves	Where to refer in RID/ADR: 6.8.2.6.1	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.8.2.2.1, 6.8.2.2.2, 6.8.2.3.1		
00296110						
Assessment by the JMSA: This standard is compliant with the ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from JMSA	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:			Comments			

Dispatch 4

prEN 14432		Tanks for the transport of dangerous goods - Tank equipment for the transport of liquid chemicals and liquefied gases - Product discharge and air inlet valves	Where to refer in 6.8.2.6.1	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.8.2.2.1	
00296109					
Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards					
Comments from members of the Joint Meeting:					
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from JMSA	Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:		Comments			

B. Standards at Stage 3 or 4: Submitted for Formal vote or Published

Dispatch 2

FprEN 13799		LPG equipment and accessories - Contents gauges for Liquefied Petroleum Gas (LPG) pressure vessels	Where to refer in RID/ADR 6.2.4.1 for closures 6.8.2.6.1 for equipment	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1 and 6.2.3.3 6.8.2.2.1 and 6.8.2.2.11	
00286192					
Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards					
Comments from members of the Joint Meeting:					
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from JMSA	Comment from WG Standards

Decision of the STD's WG:		Comments	Proposed transition regulation	Applicable for new type approvals or renewals	Latest date for withdrawal of existing type approvals

Dispatch 3

EN ISO 11114-1:2020	Gas cylinders - Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents - Part 1: Metallic materials (ISO 11114-1:2020).	Where to refer in RID/ADR P 200 (2.4), 4.1.6.15, 6.2.2.2.2	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1.1 (6.2.1.2) , 6.2.3.3.1 (6.2.1.2), 6.8.2.1.9, 6.8.2.2.1		
00023210					
Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards					
Comments from members of the Joint Meeting:					
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from JMSA	Comment from WG Standards
Decision of the STD's WG:		Comments	Proposed transition regulation	Applicable for new type approvals or renewals	Latest date for withdrawal of existing type approvals

EN ISO 11114-2:2021		Gas cylinders - Compatibility of cylinder and valve materials with gas contents - Part 2: Non-metallic materials (ISO 11114-2:2021)	Where to refer in RID/ADR 4.1.6.15, 4.1.6.2, 6.2.2.2	Applicable sub-sections and paragraphs: 6.2.3.1.1 (6.2.1.2), 6.2.3.3.1 (6.2.1.2), 6.8.2.1.9, 6.8.2.2.1		
00023215						
Assessment of the JMSA: This standard is compliant with the ADR and is suitable for inclusion in the referenced standards						
Comments from members of the Joint Meeting:						
Country	Clause No.	Comment (justification for change)	Proposed change	Comment from JMSA	Comment from WG Standards	
Decision of the STD's WG:		Comments	Proposed transition regulation	Applicable for new type approvals or renewals	Latest date for withdrawal of existing type approvals	

General purpose standards:

- FprEN13045 ‘Packaging - Flexible cylindrical plastic tubes - Dimensions and tolerances’
